P21336.A09

## IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

**Applicants** 

Motumu TORIYAMA et al.

Mail Stop Issue Fee

Appln. No

09/973,037

Group Art Unit: 3713 Confirmation No.: 5057

Filed

October 10, 2001

**Examiner: J. HOTALING** 

For

VIDEO GAME WITH ADDITIVE TRANSLATION DICTIONARIES

## COMMENTS ON STATEMENT OF REASONS FOR ALLOWANCE

Commissioner for Patents U.S. Patent and Trademark Office Customer Service Window, Mail Stop Issue Fee Randolph Building 401 Dulany Street Alexandria, VA 22314

Sir:

In response to the Notice of Allowability, mailed by the Patent and Trademark Office on December 16, 2004 and to the Statement of Reasons for Allowance attached thereto, Applicants wish to clarify the record with respect to the basis for the patentability of claims in the present application. In this regard, while Applicants do not disagree with the Examiner's indication that certain identified features are not disclosed by the references, Applicants submit that each of the claims in the present application recite a particular combination of features, and that the basis for patentability of each of these claims is based on the totality of the particular features recited therein.

P21336.A09

Should there be any questions, the Examiner is invited to contact the undersigned at the below-listed telephone number.

Respectfully submitted, Motumu TORIYAMA et al.

William E. Lyddane Reg. No. 41,568

Bruce H. Bernstein Reg. No. 29,027

March 3, 2005 GREENBLUM & BERNSTEIN, P.L.C. 1950 Roland Clarke Place Reston, VA 20191 (703) 716-1191